



## Luật Cấm Hút Thuốc của Ontario năm 2005 Ảnh Hưởng của Luật Ra Sao: Các Trường Học

### Những Điều Căn Bản

- Luật Cấm Hút Thuốc của Ontario bắt đầu có hiệu lực vào ngày 31 tháng Năm, 2006.
- Luật này cấm hút thuốc tại những nơi làm việc và những nơi công cộng kín, không thoáng tại Ontario nhằm bảo vệ các công nhân và quần chúng khỏi bị nguy hiểm vì hít khói do người hút thuốc thải ra.

### Phần Đất Sở Hữu của Trường Công Lập và Trường Tư Nhân

Việc hút thuốc bị cấm trong các trường công lập, các trường tư nhân và trên phần đất sở hữu của trường công lập. Theo Luật Cấm Hút Thuốc của Ontario, việc cấm hút thuốc có hiệu lực nổi rộng ra gồm cả phần đất thuộc trường tư nhân, kể cả phần đất sở hữu của trường tư nhân mà được nối vào/được trường tư nhân sử dụng (chẳng hạn như sân chơi).

### Các Trách Nhiệm của Những Chủ Nhân và Những Người Đảm Trách

- Chắc chắn rằng các nhân viên, các học sinh và các khách thăm viếng biết rằng việc hút thuốc bị cấm.
- Lấy cất đi các đồ gạt tàn thuốc và bất cứ thứ gì có thể dùng làm gạt tàn thuốc.
- Chắc chắn rằng các nhân viên, các học sinh và dân chúng không hút thuốc trên phần đất sở hữu của trường.
- Chắc chắn rằng một người nào bất tuân theo luật, không được hiện diện trên phần đất sở hữu của trường.
- Gắn các bảng Cấm Hút Thuốc tại tất cả các cửa vào, cửa ra, phòng vệ sinh, và các nơi thích hợp khác để chắc chắn rằng mọi người đều biết là việc hút thuốc bị cấm. Để biết chi tiết về việc mua các tấm bảng theo luật bắt buộc, hãy liên lạc với đơn vị y tế công cộng địa phương của quý vị.

### Thi Hành Luật

Các đơn vị y tế công cộng tại địa phương sẽ thực hiện các cuộc thanh tra và điều tra các khiếu nại trong các trường để bắt buộc tuân theo đúng luật.

## Các Hình Phạt

Không có bản liệt kê số tiền phạt tối đa dành cho công ty làm trái với qui định nơi điều này của luật cấm hút thuốc, có nghĩa là vấn đề này tùy phán quyết của quan tòa. Một cá nhân có thể bị phạt tối đa \$5,000.

Tờ chỉ dẫn thực tế này chỉ nhằm mục đích giúp tìm hiểu nhanh chóng. Cần biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên lạc với đơn vị y tế công cộng tại địa phương của quý vị.

Quý vị có thể nhận được sự chỉ dẫn bằng cách gọi số miễn phí:

- **INFOLine** 1-866-396-1760
- **TTY** 1-800-387-5559

Giờ làm việc: Thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ 30 sáng – 5 giờ chiều.

Để biết thêm chi tiết về Luật Cấm Hút Thuốc của Ontario, vui lòng viếng trang liên mạng của Bộ Quảng Bá Sức Khỏe Ontario (Ontario Ministry of Health Promotion) tại [http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke\\_free/legislation.asp](http://www.mhp.gov.on.ca/english/health/smoke_free/legislation.asp).

Tháng Năm 2006